

**Bruselj, 23. julij 2025
(OR. en)**

11907/25

**STATIS 56
ECOFIN 1058
UEM 401**

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	22. julij 2025
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2025) 412 final
Zadeva:	POROČILO KOMISIJE EVROPSKEMU PARLAMENTU IN SVETU o izvajanju pooblastila za sprejemanje delegiranih aktov, prenesenega na Komisijo v skladu z Uredbo (ES) št. 184/2005 o statistiki Skupnosti glede plačilne bilance, mednarodne trgovine s storitvami in neposrednih tujih naložb

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2025) 412 final.

Priloga: COM(2025) 412 final

Bruselj, 22.7.2025
COM(2025) 412 final

POROČILO KOMISIJE EVROPSKEMU PARLAMENTU IN SVETU

o izvajanju pooblastila za sprejemanje delegiranih aktov, prenesenega na Komisijo v skladu z Uredbo (ES) št. 184/2005 o statistiki Skupnosti glede plačilne bilance, mednarodne trgovine s storitvami in neposrednih tujih naložb

POROČILO KOMISIJE EVROPSKEMU PARLAMENTU IN SVETU

o izvajanju pooblastila za sprejemanje delegiranih aktov, prenesenega na Komisijo v skladu z Uredbo (ES) št. 184/2005 o statistiki Skupnosti glede plačilne bilance, mednarodne trgovine s storitvami in neposrednih tujih naložb

1. UVOD

Z Uredbo (EU) 2016/1013 Evropskega parlamenta in Sveta¹ so bila med drugim pooblastila, ki so bila prenesena na Komisijo z Uredbo (ES) št. 184/2005², usklajena s Pogodbo o delovanju Evropske unije (PDEU).

Uredba (ES) št. 184/2005, kakor je bila spremenjena, pooblašča Komisijo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 290 PDEU za naslednje namene:

- posodobitev ravni geografske razčlenitve, razčlenitve institucionalnih sektorjev ter razčlenitve gospodarskih dejavnosti iz tabel 6, 7 in 8 iz Priloge I, da se odrazijo gospodarske ali tehnične spremembe (člen 2(3));
- odprava ali skrčenje zahtev glede tokov podatkov iz Priloge I, če takšna odprava ali skrčenje ne zmanjša kakovosti statistike, izdelane v skladu s to uredbo (člen 2(3));
- podaljšanje roka za poročanje v skladu s členom 5(5) navedene uredbe v zvezi z ugotovitvami iz pilotnih študij o statistiki neposrednih tujih naložb glede na koncept končnega lastništva in statistiki neposrednih tujih naložb, ki razlikuje med transakcijami, povezanimi z novimi neposrednimi tujimi naložbami, in prevzemi (člen 5(6)).

Komisija mora pri izvajanju teh pooblastil zagotoviti, da se državam članicam ali dajalcem podatkov z delegiranimi akti ne naloži znatno dodatno breme, ki presega tisto, kar je nujno za namene Uredbe (ES) št. 184/2005, in da se ne spremeni veljavni osnovni konceptualni okvir. V členu 10(4) navedene uredbe je določeno, da se Komisija pri pripravljalnem delu v zvezi z delegiranimi akti sistematično posvetuje s strokovnjaki iz držav članic v skladu z Medinstitucionalnim sporazumom z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje³. V skladu s členom 10(5) navedene uredbe mora Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvestiti Evropski parlament in Svet.

2. PRAVNA PODLAGA

V skladu s členom 10(2) Uredbe (ES) št. 184/2005 se pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov prenese na Komisijo za obdobje petih let od 19. julija 2021. Prenos pooblastila se samodejno podaljšuje za obdobja petih let, razen če Evropski parlament ali Svet nasprotuje temu podaljšanju najpozneje tri mesece pred koncem vsakega obdobja.

¹ [Uredba \(EU\) 2016/1013](#) Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o spremembi Uredbe (ES) št. 184/2005 o statistiki Skupnosti glede plačilne bilance, mednarodne trgovine s storitvami in neposrednih tujih naložb (UL L 171, 29.6.2016, str. 144).

² [Uredba \(ES\) št. 184/2005](#) Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. januarja 2005 o statistiki Skupnosti glede plačilne bilance, mednarodne trgovine s storitvami in neposrednih tujih naložb (UL L 35, 8.2.2005, str. 23).

³ [Medinstitucionalni sporazum](#) med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje (UL L 123, 12.5.2016, str. 1).

Komisija mora pripraviti poročilo o prenosu pooblastila najpozneje devet mesecev pred koncem petletnega obdobja. To poročilo izpolnjuje zadevno obveznost.

3. IZVAJANJE POOBLASTILA S STRANI KOMISIJE

Komisija je v poročilu za leto 2020⁴ pregledala izvajanje prenosa pooblastil v prvih petih letih uporabe Uredbe (ES) št. 184/2005. Odkar je Uredba (EU) 2016/1013 začela veljati, je Komisija sprejela en delegirani akt, in sicer Delegirano uredbo Komisije (EU) 2019/505⁵. S tem aktom, ki temelji na členu 2(3) Uredbe (ES) št. 184/2005, so bile posodobljene ravni geografske razčlenitve iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 184/2005, da bi se upošteval gospodarski in tehnični razvoj.

V naslednjem obdobju, ki se je začelo 19. julija 2021, se je zaradi samodejnega podaljšanja prenosa pooblastil štelo, da je obstoječi regulativni okvir, ki temelji na Uredbi (ES) št. 184/2005, v celoti ustrezen za izpolnjevanje statističnih in metodoloških potreb glede plačilne bilance, mednarodne trgovine s storitvami in neposrednih tujih naložb v obdobju poročanja. To so potrdila obsežna posvetovanja s strokovno skupino za plačilno bilanco in drugimi ustreznimi strokovnimi skupinami, s čimer je bilo zagotovljeno, da so deležniki vključeni v spremljanje morebitnih potreb po delegiranih aktih.

Komisija pa je uporabila svoje pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov, ki je bilo nanjo preneseno s členom 10 Uredbe (ES) št. 184/2005, da prilagodi sklice na klasifikacijo gospodarskih dejavnosti (NACE) z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2024/3104⁶.

⁴ Evropska komisija, Poročilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o izvajanju pooblastila za sprejemanje delegiranih aktov, prenesenega na Komisijo v skladu z Uredbo (ES) št. 184/2005 o statistiki Skupnosti glede plačilne bilance, mednarodne trgovine s storitvami in neposrednih tujih naložb, COM(2020) 490 final, 10.9.2020, <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:52020DC0490>.

⁵ [Delegirana uredba Komisije \(EU\) 2019/505](#) z dne 19. decembra 2018 o spremembi Priloge I k Uredbi (ES) št. 184/2005 Evropskega parlamenta in Sveta glede ravni geografske razčlenitve (UL L 85, 27.3.2019, str. 1).

⁶ [Delegirana uredba Komisije \(EU\) 2024/3104](#) z dne 2. septembra 2024 o spremembi Uredbe (ES) št. 184/2005 Evropskega parlamenta in Sveta glede sklicev na statistično klasifikacijo gospodarskih dejavnosti NACE, uvedeno z Uredbo (ES) št. 1893/2006 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L, 2024/3104, 12.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3104/oj).

4. ZAKLJUČEK

Komisija od 19. julija 2021 izvaja pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov, ki je bilo nanjo preneseno z Uredbo (ES) št. 184/2005, da prilagodi sklice na klasifikacijo gospodarskih dejavnosti (NACE).

Komisija meni, da bi morala ohraniti prenesena pooblastila iz Uredbe. Ta pooblastila ostajajo bistvenega pomena za obravnavanje morebitnih prihodnjih potreb, kot so posodobitve klasifikacij, metodologij ali spremenljivk, ter za zagotavljanje, da statistika EU glede plačilne bilance, mednarodne trgovine s storitvami in neposrednih tujih naložb še naprej izpolnjuje visoke standarde kakovosti.

Komisija poziva Evropski parlament in Svet, naj se seznanita s tem poročilom.